ฉบับแปลไทย (Thai Translation) Test Everyone Proposal / Video https://testeveryone.in/

จากหนังสือพิมพ์ TOI ฉบับพิมพ์

ตรวจทุกคนสัปดาห์ละครั้ง

9 มิถุนายน 2021, 8:23 PM IST Soham Sankaran และ Michael Mina ใน <u>TOI Edit Page</u>, <u>Edit Page</u>, <u>อินเดีย</u>, TOI

สถานการณ์โควิด 19 ในประเทศอินเดียในขณะนี้อยู่ในภาวะวิกฤติ มีการรายงานผู้เสียชีวิตวันละ หลายพันรายแม้ว่าจำนวนเคสจะเริ่มลดลงแล้วก็ตาม เราเชื่อว่ายังมีวิธีที่รัฐบาลอินเดียยังคงไม่ได้นำ มาใช้ นั่นคือการตรวจผู้ที่ไม่แสดงอาการทุกสัปดาห์เป็นวงกว้าง โดยใช้ชุดทดสอบแอนติเจนแบบ เร็วซึ่งทำได้ที่บ้าน

ทั่วโลกได้มีการใช้งานชุดทดสอบแอนติเจนแบบเร็วซึ่งตรวจด้วยตนเองได้ โดยเฉพาะในสหราช อาณาจักรและสหรัฐอเมริกาซึ่งมีการใช้งานเป็นจำนวนมาก ชุดทดสอบดังกล่าวใช้หลักการใหลใน แนวขวางคล้ายกับชุดตรวจการตั้งครรภ์ มีรูปแบบเป็นแถบกระดาษ และสามารถตรวจจับโปรตีนของ ไวรัสโควิด 19 ได้โดยตรง ในการใช้งาน จะต้องกวาดสวอบจมูกหนึ่งครั้งโดยใช้สำลีป้ายซึ่งให้มา ด้วย ซึ่งอาจเป็นการสวอบโพรงจมูกส่วนหน้า (AN) จากบริเวณด้านหน้าของโพรงจมูก ซึ่งจะแตก ต่างจากวิธีสวอบหลังโพรงจมูก (NP) ซึ่งเป็นวิธีมาตรฐานในประเทศอินเดียในขณะนี้ ที่จะต้องแหย่ ถึงส่วนลึกและสร้างความเจ็บปวด หลังจากนั้นนำก้านสวอบไปผสมในหลอดขนาดเล็กซึ่งได้เติม สารละลายบัฟเฟอร์ไว้แล้ว และหยดส่วนผสมลงบนแถบกระดาษ หากมีขีดปรากฏหนึ่งขีดหลังจาก ผ่านไป 15-30 นาที แสดงว่าผู้ใช้มีผลตรวจโควิด 19 เป็นลบ และหากมีขีดปรากฏขึ้นสองขีด แสดง ว่าผู้ใช้มีผลตรวจโควิด 19 เป็นมวก

การทดสอบดังกล่าวทำได้ง่ายและรวดเร็ว และยังมีหลักฐานใหม่ซึ่งบ่งบอกว่าวิธีนี้ให้ผลที่แม่นยำ อย่างมาก (ความไว 80%+) ในการตรวจหาโควิด 19 ในผู้ที่อยู่ในระยะแพร่ไวรัส (ซึ่งสอดคล้องกับ ความสามารถในการตรวจด้วยวิธี RT-PCR เมื่อใช้ค่าเกณฑ์รอบหรือ CT ไม่เกิน 30) ค่าความไวจะ สูงถึง 100% สำหรับผู้ที่มีปริมาณไวรัสใกล้เคียงระยะสูงสุด ซึ่งเป็นช่วงเวลาที่พวกเขามีแนวโน้มจะ แพร่เชื้อหรือเป็นหรือซูเปอร์สเปรดเดอร์มากที่สุด ชุดทดสอบเหล่านี้สามารถผลิตขึ้นได้ในประเทศ อินเดีย โดยใช้วัตถุดิบในท้องถิ่นเป็นหลัก ในราคาเพียง 50 รูปี (ประมาณ 21 บาท) ต่อชุดเท่านั้น และราคาน่าจะถูกกว่านี้หากผลิตเป็นจำนวนมาก

เมื่อไม่นานมานี้ สภาวิจัยทางการแพทย์แห่งอินเดีย (ICMR) ได้อนุมัติชุดทดสอบแอนติเจนแบบเร็ว ซึ่งทำได้ที่บ้านชุดหนึ่งแล้ว แต่พวกเขาแนะนำว่าควรใช้ในผู้ที่มีอาการของโรคโควิด 19 หรือมีการ สัมผัสอย่างใกล้ชิดกับผู้ที่แสดงอาการดังกล่าวเท่านั้น และยังเดือนว่าไม่ควรใช้ 'อย่างขาด วิจารณญาณ' แต่ข้อแนะนำเช่นนี้เป็นการมองข้ามประโยชน์ที่สำคัญที่สุดของชุดตรวจแบบเร็ว นั่น คือการตรวจคัดกรองผู้ที่ไม่แสดงอาการเป็นประจำเพื่อช่วยควบคุมการแพร่ระบาด เราขอแนะนำให้ รัฐบาลอินเดียใช้ชุดทดสอบเหล่านี้ในพื้นที่เมืองใหญ่ๆ เช่น มุมไบ เดลี ปูเน่ บังกาลอร์ และ อาห์เมดาบัด รวมไปถึงฮอตสปอตใหม่ทั่วทั้งพื้นที่ชนบทของอินเดีย เพื่อทดสอบทุกคนในพื้นที่

เหล่านี้อย่างน้อยหนึ่งครั้งทุกสัปดาห์ หากใช้ชุดทดสอบเหล่านี้ทำการทดสอบประชากรได้เป็น จำนวนมากในพื้นที่เป็นประจำ ผู้ที่มีเชื้อโควิด 19 ที่ไม่แสดงอาการและอยู่ในระยะก่อนแสดงอาการ ซึ่งไม่มีโอกาสทราบได้เลยหากไม่ทำการตรวจดังกล่าว จะสามารถทำการกักตัวแทนที่จะแพร่เชื้อ ต่อไป ซึ่งจะช่วยลดอัตราการเกิดเคสใหม่ได้อย่างมาก อย่างไรก็ตาม แผนเช่นนี้ไม่สามารถทำได้ หากใช้วิธีการทดสอบที่ต้องดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่สุขภาพ เนื่องจากเจ้าหน้าที่ที่ได้รับการฝึก อบรมมีจำนวนไม่เพียงพอสำหรับการตรวจประชากรในอินเดียให้ได้จำนวนมากพอทุกสัปดาห์ ซึ่งจะ ต้องทำการทดสอบถึงประมาณวันละ 100 ล้านครั้ง

ได้มีการทดลองทำการทดสอบแบบเร็วขนาดใหญ่ในระดับประชากร ซึ่งแสดงให้เห็นว่าวิธีนี้ทั้ง รวดเร็วและมีประสิทธิภาพอย่างมากในการควบคุมการแพร่ระบาดของโควิด 19 เช่น ในประเทศส โลวะเกีย ซึ่งการทดสอบทั้งประเทศโดยใช้ชุดทดสอบแอนติเจนแบบเร็วสามารถลดจำนวนเคสใหม่ ได้ถึงประมาณ 70% ภายในระยะเวลาเพียงสามสัปดาห์ (บทความที่ผ่านการพิจารณาโดยผู้มี คุณวุฒิเท่าเทียมกันจากวารสาร Science) รัฐบาลสหราชอาณาจักรพยายามใช้กลยุทธ์นี้เช่นกัน โดยจัดหาชุดทดสอบแอนติเจนแบบเร็วซึ่งทำได้ที่บ้านให้กับทุกคนในประเทศฟรีหนึ่งชุดทุกสัปดาห์ ขณะนี้สถาบันสุขภาพแห่งชาติสหรัฐอเมริกาก็กำลังพยายามใช้กลยุทธ์นี้ในหลายเมืองของ สหรัฐอเมริกาเช่นกัน

มีสิ่งที่ต้องพิจารณาในการอนุญาตให้ทำการทดสอบแอนดิเจนแบบเร็วเป็นวงกว้าง นั่นคือข้อกังวล เกี่ยวกับอัตราผลลบลวงของการทดสอบเหล่านี้ ซึ่งแม้จะมีความไวค่อนข้างสูงในการระบุผู้ที่อยู่ใน ระยะแพร่ไวรัส แต่โดยรวมยังคงมีความไวด้อยกว่าการทดสอบ RT-PCR อย่างไรก็ตาม แผนดัง กล่าวเป็นประโยชน์ในด้านสาธารณสุข การตรวจ PCR สามารถระบุผู้ที่อยู่ในระยะเริ่มแรกคือ ประมาณ 7 วัน (ในกรณีส่วนใหญ่) ซึ่งสามารถแพร่เชื้อได้ แต่ก็ระบุผู้ที่อยู่ในช่วง 20 วันหลังจากนั้น เช่นกัน ซึ่งเป็นช่วงที่ไม่สามารถแพร่เชื้อได้อีกต่อไป การตรวจพบบุคคลและต้องทำการกักตัวพวก เขาหลังจากที่พวกเขาไม่สามารถแพร่เชื้อได้อีกไม่เป็นผลดีต่อสังคม เนื่องจากอาจเป็นการสูญเสีย ทรัพยากรทางการแพทย์และความสามารถในการรองรับผู้กักตัว ซึ่งเป็นสิ่งที่มีค่าอย่างยิ่ง การ ทดสอบแอนดิเจนแบบเร็วแตกต่างจาก PCR ตรงที่มีความเจาะจงอย่างมากในระยะเวลาที่ผู้ได้รับ เชื้อสามารถแพร่เชื้อได้ และผลจะกลายเป็นลบอย่างรวดเร็วหลังจากนั้น จึงเป็นการควบคุมการแพร่ ระบาดในระหว่างช่วงเวลาที่สามารถแพร่เชื้อได้ และยังช่วยป้องกันการกักตัวโดยไม่จำเป็นอีกด้วย

แบบจำลองทางระบาดวิทยาจากนักวิจัยด้านสาธารณสุขและนักเศรษฐศาสตร์จำนวนหนึ่งที่ฮา ร์วาร์ดและจากที่อื่นได้แสดงให้เห็นว่า แม้การทดสอบแอนติเจนแบบเร็วจะมีความไวค่อนข้างต่ำและ อัตราผลลบลวงอาจสูงถึง 60% เมื่อเทียบกับวิธี PCR สำหรับการตรวจหา RNA แต่หากทำการ ตรวจสัปดาห์ละครั้งในวงกว้าง จะสามารถลดการแพร่ระบาดของโควิด 19 ได้มากพอที่จะหยุดยั้ง การแพร่ระบาด ที่เป็นเช่นนี้ก็เพราะที่จริงแล้วขณะนี้เคสโควิด 19 ส่วนใหญ่ในอินเดียเป็นผลลบลวง ผู้คนส่วนมากที่เป็นโรคต่างไม่ทราบว่าตนเองเป็นโรค เนื่องจากพวกเขาไม่มีอาการและไม่เคยเข้า รับการทดสอบ เมื่อเพิ่มสัดส่วนดังกล่าวเข้ากับพาหะโควิด 19 ที่รู้ตัว จึงช่วยเปลี่ยนสถานการณ์ให้ กลับดีขึ้น แม้การทดสอบดังกล่าวจะให้อัตราผลลบลวงสูงก็ตาม

คุณอาจสงสัยว่าทำไมจึงต้องทำเช่นนี้แม้ว่าเราจะมีวัคซีนแล้ว การฉีดวัคซีนคือวิธีแก้ไขปัญหาโควิด 19 ในระยะยาว แต่เราไม่มีกำลังการผลิตในอินเดียมากพอที่จะทำให้เกิดภูมิคุ้มกันจากวัคซีน อย่าง น้อยก็ในอีกหลายเดือนข้างหน้า และมีแนวโน้มว่าสถานการณ์จะเป็นเช่นนี้นานกว่านั้น ทั้งนี้ ประชากรวัยผู้ใหญ่ในประเทศได้รับวัคซีนครบแล้วเพียงประมาณ 4% เท่านั้น แม้จะเริ่มให้วัคซีนมา เป็นระยะเวลากว่าสี่เดือนแล้ว เราไม่อาจรอให้ทำการฉีดวัคซีนได้ทันต่อสถานการณ์ เพราะในแต่ละ วันที่เรารอ จะมีผู้คนหลายพันคนที่ต้องเสียชีวิต

การทดสอบแบบเร็วขนาดใหญ่ในระดับประชากรสำหรับผู้ที่ไม่แสดงอาการ เป็นมาตรการด้าน สาธารณสุขที่มีประสิทธิภาพอย่างยิ่ง และในขณะนี้น่าจะช่วยชีวิตของผู้คนได้หลายแสนคน แต่ยัง ไม่เป็นที่สนใจในอินเดีย เราหวังว่าการส่งต่อข้อความนี้ออกไปให้มากที่สุดจะช่วยกระตุ้นให้รัฐบาล ของประเทศหันมาใช้วิธีดังกล่าวในฐานะส่วนสำคัญของแผนรับมือรับสถานการณ์โรคระบาด